

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

OBLIGATIONS OF STATES
IN RESPECT OF CLIMATE CHANGE

(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)

ORDER OF 20 APRIL 2023

2023

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

OBLIGATIONS DES ÉTATS
EN MATIÈRE DE CHANGEMENT CLIMATIQUE

(REQUÊTE POUR AVIS CONSULTATIF)

ORDONNANCE DU 20 AVRIL 2023

Official citation:

*Obligations of States in respect of Climate Change,
Order of 20 April 2023, I.C.J. Reports 2023, p. 338*

Mode officiel de citation :

*Obligations des États en matière de changement climatique,
ordonnance du 20 avril 2023, C.I.J. Recueil 2023, p. 338*

ISSN 0074-4441

ISBN 978-92-1-003199-8

e-ISBN 978-92-1-106585-5

Sales number

N° de vente :

1283

© 2024 ICJ/CIJ, United Nations/Nations Unies

All rights reserved/Tous droits réservés

PRINTED IN FRANCE/IMPRIMÉ EN FRANCE

20 APRIL 2023

ORDER

OBLIGATIONS OF STATES
IN RESPECT OF CLIMATE CHANGE
(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)

OBLIGATIONS DES ÉTATS
EN MATIÈRE DE CHANGEMENT CLIMATIQUE
(REQUÊTE POUR AVIS CONSULTATIF)

20 AVRIL 2023

ORDONNANCE

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 2023

2023
20 April
General List
No. 187**20 April 2023**OBLIGATIONS OF STATES
IN RESPECT OF CLIMATE CHANGE

(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)

ORDER

The President of the International Court of Justice,

Having regard to Articles 48, 65 and 66 of the Statute of the Court and to Articles 104 and 105 of the Rules of Court;

Whereas on 29 March 2023 the United Nations General Assembly adopted, at the 64th meeting of its seventy-seventh session, resolution 77/276, by which it decided, pursuant to Article 65 of the Statute of the Court, to request the International Court of Justice to render an advisory opinion;

Whereas certified true copies of the English and French texts of that resolution were transmitted to the Court under cover of a letter from the Secretary-General of the United Nations dated 12 April 2023 and received on 17 April 2023;

Whereas the operative paragraph of this resolution reads as follows:

“The General Assembly,

.....

Decides, in accordance with Article 96 of the Charter of the United Nations, to request the International Court of Justice, pursuant to Article 65 of the Statute of the Court, to render an advisory opinion on the following question:

‘Having particular regard to the Charter of the United Nations, the International Covenant on Civil and Political Rights, the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, the

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 2023

20 avril 20232023
20 avril
Rôle général
n° 187OBLIGATIONS DES ÉTATS
EN MATIÈRE DE CHANGEMENT CLIMATIQUE

(REQUÊTE POUR AVIS CONSULTATIF)

ORDONNANCE

La présidente de la Cour internationale de Justice,

Vu les articles 48, 65 et 66 du Statut de la Cour et les articles 104 et 105 de son Règlement ;

Considérant que, le 29 mars 2023, l'Assemblée générale des Nations Unies a adopté, à la 64^e séance de sa soixante-dix-septième session, la résolution 77/276, par laquelle elle a décidé, conformément à l'article 65 du Statut, de demander à la Cour internationale de Justice de donner un avis consultatif ;

Considérant que des copies certifiées conformes des versions française et anglaise de la résolution susmentionnée ont été transmises à la Cour sous le couvert d'une lettre du Secrétaire général des Nations Unies datée du 12 avril 2023 et reçue le 17 avril 2023 ;

Considérant que le dispositif de cette résolution est ainsi libellé :

« *L'Assemblée générale,*

.....

Décide, conformément à l'Article 96 de la Charte des Nations Unies, de demander à la Cour internationale de Justice, en application de l'Article 65 du Statut de la Cour, de donner un avis consultatif sur la question suivante :

“Eu égard en particulier à la Charte des Nations Unies, au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, à la

United Nations Framework Convention on Climate Change, the Paris Agreement, the United Nations Convention on the Law of the Sea, the duty of due diligence, the rights recognized in the Universal Declaration of Human Rights, the principle of prevention of significant harm to the environment and the duty to protect and preserve the marine environment,

- (a) What are the obligations of States under international law to ensure the protection of the climate system and other parts of the environment from anthropogenic emissions of greenhouse gases for States and for present and future generations?
- (b) What are the legal consequences under these obligations for States where they, by their acts and omissions, have caused significant harm to the climate system and other parts of the environment, with respect to:
 - (i) States, including, in particular, small island developing States, which due to their geographical circumstances and level of development, are injured or specially affected by or are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change?
 - (ii) Peoples and individuals of the present and future generations affected by the adverse effects of climate change?";

Whereas the Secretary-General indicated in his letter that, pursuant to Article 65, paragraph 2, of the Statute, all documents likely to throw light upon the questions would be transmitted to the Court in due course;

Whereas, by letters dated 17 April 2023, the Deputy-Registrar gave notice of the request for an advisory opinion to all States entitled to appear before the Court, pursuant to Article 66, paragraph 1, of the Statute,

1. *Decides* that the United Nations and its Member States are considered likely to be able to furnish information on the questions submitted to the Court for an advisory opinion and may do so within the time-limits fixed in this Order;

2. *Fixes* 20 October 2023 as the time-limit within which written statements on the questions may be presented to the Court, in accordance with Article 66, paragraph 2, of the Statute;

3. *Fixes* 22 January 2024 as the time-limit within which States and organizations having presented written statements may submit written comments on the written statements made by other States or organizations, in accordance with Article 66, paragraph 4, of the Statute; and

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, à l'Accord de Paris, à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, à l'obligation de diligence requise, aux droits reconnus dans la Déclaration universelle des droits de l'homme, au principe de prévention des dommages significatifs à l'environnement et à l'obligation de protéger et de préserver le milieu marin :

- a) Quelles sont, en droit international, les obligations qui incombent aux États en ce qui concerne la protection du système climatique et d'autres composantes de l'environnement contre les émissions anthropiques de gaz à effet de serre pour les États et pour les générations présentes et futures ?
- b) Quelles sont, au regard de ces obligations, les conséquences juridiques pour les États qui, par leurs actions ou omissions, ont causé des dommages significatifs au système climatique et à d'autres composantes de l'environnement, à l'égard :
 - i) Des États, y compris, en particulier, des petits États insulaires en développement, qui, de par leur situation géographique et leur niveau de développement, sont lésés ou spécialement atteints par les effets néfastes des changements climatiques ou sont particulièrement vulnérables face à ces effets ?
 - ii) Des peuples et des individus des générations présentes et futures atteints par les effets néfastes des changements climatiques ?" » ;

Considérant que le Secrétaire général a indiqué dans sa lettre que, conformément au paragraphe 2 de l'article 65 du Statut, tout document pouvant servir à élucider les questions serait transmis à la Cour en temps utile ;

Considérant que, par lettres en date du 17 avril 2023, le greffier adjoint a notifié la requête pour avis consultatif à tous les États admis à ester devant la Cour, conformément au paragraphe 1 de l'article 66 du Statut,

1. *Décide* que l'Organisation des Nations Unies et ses États Membres sont jugés susceptibles de fournir des renseignements sur les questions soumises à la Cour pour avis consultatif et qu'ils pourront le faire dans les délais fixés par la présente ordonnance ;

2. *Fixe* au 20 octobre 2023 la date d'expiration du délai dans lequel des exposés écrits sur les questions pourront être présentés à la Cour, conformément au paragraphe 2 de l'article 66 de son Statut ;

3. *Fixe* au 22 janvier 2024 la date d'expiration du délai dans lequel les États ou organisations qui auront présenté un exposé écrit pourront présenter des observations écrites sur les exposés écrits faits par d'autres États et organisations, conformément au paragraphe 4 de l'article 66 du Statut ;

Réserve la suite de la procédure.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twentieth day of April, two thousand and twenty-three.

(Signed) Joan E. DONOGHUE,
President.

(Signed) Philippe GAUTIER,
Registrar.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le vingt avril deux mille vingt-trois.

La présidente,

(Signé) Joan E. DONOGHUE.

Le greffier,

(Signé) Philippe GAUTIER.

ISBN 978-92-1-003199-8



9 789210 031998